

A Journey in Qatar:

Family Storytelling Across Generations

رواية القصص العائلية عبر الأجيال

Mahasin Saleh, Ph.D, MSW, FHEA
Associate Professor
Doha Institute for Graduate Studies
Qatar

د. محاسن صالح معهد الدوحة للدراسات العليا

RootsTech 2025

What do you know about Qatar? ماذا تعرف عن قطر؟







Family is the basis of society الأسرة هي أساس المجتمع

Qatar Constitution الدستور القطري

Family is the Foundation of Arab Societies الأسرة هي أساس المجتمعات العربية



Qatar قطر







Ministry of Municipality (2022)

Katara Cultural Village

قرية كتارا الثقافية



Museum of Islamic Art

متحف الفن الإسلامي



Qatar National Museum

متحف قطر الوطني



Qatar National Library

مكتبة قطر الوطنية



Photo: Trevor Patt

Qatar National Library مكتبة قطر الوطنية





A⁺ A⁻ ♣

المكتبة التراثية

تُساهم المكتبة التراثية بطريقة فريدة في إثراء المشهد الثقافي لدولة قطر، وكان الشيخ حسن بن محمد بن علي آل ثاني قد وضع النواة الأولى لهذه المكتبة في بداية الثمانينيات من القرن الماضي، وتمثّل هدفه الأساسي من إنشائها في توفير مصادر تاريخية قيَّمة وثرية عن دولة قطر والمنطقة من ببنها كتابات الرحالة والمستكشفين ممن حطّوا رحالهم في منطقة الخليج العربي، وقد تطوّرت هذه الرؤية لتشمل نفائس ونوادر المؤلفات والمخطوطات ذات الصلة بالحضارة العربية والإسلامية.

وفي عام 2000 أصبحت المكتبة التراثية تحت إدارة المجلس الوطني للثقافة والفنون والتراث، وفي عام 2008 انتقلت لتصبح تحت مظلة مؤسسة قطر للتربية والعلوم وتنمية المجتمع، وفي عام 2012 أصبحت جزءًا أساسيًا من مكتبة قطر الوطنية.

وتضم المجموعة المتنامية للمكتبة التراثية مجموعة نادرة من المخطوطات العربية في مختلف الموضوعات، وموادًا مطبوعة باللغة العربية يعود تاريخها إلى بدايات دخول الطباعة إلى العالم العربي، وتشمل هذه المواد كتبًا ودوريات ومجلات وضحف، فضلًا عن وثائق أرشيفية ثمينة ونادرة، وكتبًا ومجلاتٍ بلغات أوروبية عدة. كما تضم المكتبة خرائط وأطالس وفُجَشُمَات للكرة الأرضية وأدوات وفُعدات خاصة بالرحالة ومجموعة من الصور القديمة للمنطقة وشعوبها، وتحتوي على ترجمات لاتينية لبعض الكتب العربية القديمة. ويعود تاريخ هذه الكتب المترجمة إلى القرن الخامس عشر الميلادي حينما بدأت الطباعة بالظهور في أوروبا، وتُعدُّ هذه الكتب من أندر وأثمن المواد في استكشف المكتبة كُتُب/أبحاث/وسائط متعددة المكتبة التراثية المصادر الإلكترونية مدونات المجموعات الرقمية

لرئيسية / المكتبة التراثية

Qatar National Library Heritage Library

مكتبة قطر الوطنية

المكتبة التراثية

https://www.qnl.qa/ar/explore/heritage-library

Heritage Library Exhibit معرض المكتبة التراثية





Qatar National Library

مكتبة قطر الوطنية

Heritage Library
Family
Collections

المكتبة التراثية المجموعات العائلية

• HE Dr. Al Kawari, Minister of State and President of Qatar National Library has said that the family collections are of strategic importance in preserving national heritage. (QNL.org.qa)

أكد سعادة الدكتور • الكواري وزير الدولة ورئيس مكتبة قطر الوطنية أن المجمو عات العائلية لها أهمية استر اتيجية في الحفاظ على التراث الوطني





• We can have a family library of memories and stories if we take some time to record our family stories.

• يمكننا أن نمتلك مكتبة عائلية مليئة بالذكريات والقصص إذا خصصنا بعض من الوقت لتسجيل قصص عائلاتنا

 Your family history may be contributing your country's history

• قد يساهم تاريخ عائلتك في تاريخ بلدك

Family Legacy: Developing A Grounded Theory of Intergenerational Family Storytelling in Qatar

إرث العائلة: تطوير نظرية مستندة على القصص العائلية بين الأجيال في قطر

Funded by the Qatar Research Development and Innovation Council (QRDI Council)

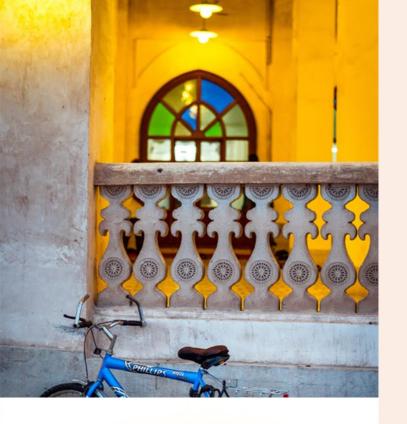
Dr. Mahasin Saleh, Lead Principal Investigator

Dr. Batoul Khalifa, Qatar University, Principal Investigator (PI)

Ms. Rania ElMalky, PI—Social Media

- بتمويل من مجلس قطر للبحوث والتطوير والابتكار (QRDI Council)
 - د. محاسن صالح، الباحث الرئيسي
 - د. بتول خليفة، جامعة قطر، الباحث الرئيسي
 - السيدة رانيا المالكي، الباحث الرئيسي -وسائل التواصل الاجتماعي

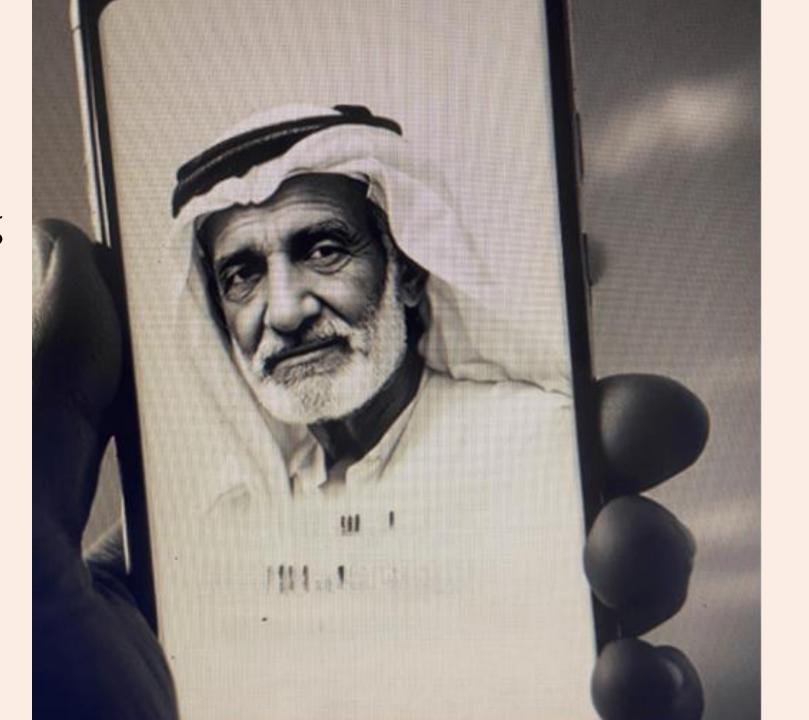
FamilyLegacyQatar.com



You are Invited دعوة

- Tell a family story to someone in your family or ask someone in your family to tell you a family story and then write or record that family story.
- Family stories may be lost forever if they are not told and recorded.
 - أخبر أحداً من أفراد عائلتك بقصة عائلية أو أطلب من أحد أفراد عائلتك أن يخبرك بقصة عائلية ثم أكتب أو سجل تلك القصة العائلية
- قد تضيع القصص العائلية إلى الأبد إذا لم يتم سردها وتسجيلها

Recording Family Stories



Record your Family Stories

سجل قصص عائلتك

Family stories connect you to your ancestors, your culture, and your identity.

Audio or video record a story on our phones.

Write them in journals.



We can interview family members and record what is shared.

- تربطك القصص العائلية بأسلافك وثقافتك وهويتك
 - تسجيل قصمة صوتية أو فيديو على هواتفنا.
 - اكتب القصص العائلية في المذكرات اليومية.
- يمكننا إجراء مقابلة مع أفراد العائلة وتسجيل ما يتم مشاركته.



FamilySearch Memories App تطبیق FamilySearch للذاکر ة

Make audio recordings, write family stories and even upload photos



You can adjust the settings on the memories you record to "private" —so it is only accessible to you



"Limited Access"
which is only
accessible to you and
family groups.

- قم بإجراء تسجيلات صوتية، وكتابة قصص عائلية، بل وحتى تحميل الصور
- يمكنك ضبط الإعدادات الخاصة بالذكريات التي تسجلها على "خاصة" بحيث تكون متاحة لك فقط
 - "وصول محدود" وهو متاح لك فقط ومجموعات عائلتك.
 - Familysearch.org •

On a personal note...

 One of my grandmothers, in her later years, began recording memories of her childhood growing up on a small farm early in the 20th century. She made copies and sent them out to her children and grandchildren from time to time. We looked forward to these letters and the family stories from our grandmother.

ملاحظة شخصية...

• بدأت إحدى جداتي في أواخر عمرها، في تسجيل ذكريات طفولتها التي نشأت فيها في مزرعة صغيرة في أوائل القرن العشرين. وكانت تقوم بنسخها وإرسالها إلى أطفالها وأحفادها من وقت لآخر. وكنا نتطلع إلى سماع هذه الرسائل والقصص العائلية التي ترويها جدتنا.

Memories about grandmother baking bread

ذكريات عن إحدى الجدات وهي تخبز الخبز

Women baking bread in a Tabun, an old clay oven, in Khan Yunis, the Gaza Strip.

The Zahira Kamal Collection

نساء يخبزن الخبز في الطابون، وهو فرن طيني قديم، في خان يونس، قطاع غزة.

مجموعة زاهرة كمال

Kobar, Ramallah. Taboon.

The Emile Ashrawi Collection

قرية كوبر، مدينة رام الله. الطابون

مجموعة إيميل عشرواي





Palestine National Museum Digital Archive Palarchive.org الأرشيف الرقمي للمتحف الوطني الفلسطيني



- Non-profit organization منظمة غير ربحية
- Our mission is to foster interest in Arab & Arab American genealogy, by encouraging education, research, writing & recording family histories and preserving records
 - مهمتنا هي تعزيز الاهتمام بعلم الأنساب العربي والأمريكي العربي، من خلال تشجيع
 التعليم والبحث والكتابة وتسجيل تاريخ العائلة والحفاظ على السجلات
- www.Arabamericangenealogy.com



أشكركم على حضور ومشاهدة هذه الجلسة Thanks for watching this session!

Mahasin Saleh, Ph.D, MSW, FHEA Associate Professor Doha Institute for Graduate Studies Qatar



Mahasin.saleh@dohainstitute.edu.qa